# Guide de référence HP Photosmart 370 series

## Français





# Copyrights et marques commerciales

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Les informations ci-incluses peuvent être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, adaptée ou traduite sans accord écrit préalable, sauf dans le cadre défini par la réglementation en matière de droit d'auteur.

#### **Avertissement**

Les seules garanties relatives aux produits et services HP sont énoncées dans les déclarations de garantie expresse accompagnant ces produits et services. Aucune partie du présent document ne saurait être interprétée comme une garantie supplémentaire. HP ne sera pas responsable des erreurs techniques ou typographiques ci-incluses. La société Hewlett-Packard Development Company ne sera pas responsable des dommages accessoires ou consécutifs liés à ou découlant de la fourniture, du fonctionnement ou de l'utilisation de ce document et du matériel qu'il décrit.

#### Marques commerciales

HP, le logo HP et Photosmart sont la propriété de Hewlett-Packard Development Company, L.P. Le logo Secure Digital est une marque commerciale de l'association SD.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. CompactFlash, CF et le logo CF sont des marques commerciales de la CompactFlash Association (CFA). Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO et Memory Stick PRO Duo sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation. MultiMediaCard est une marque commerciale d'Infineon Technologies AG en Allemagne, dont la licence est accordée à l'association MMCA (MultiMediaCard). SmartMedia est une marque

commerciale de Toshiba Corporation.

commerciale de Fuji Photo Film Co.,

Ltd., Toshiba Corporation et Olympus

xD-Picture Card est une marque

Optical Co., Ltd.

Mac, le logo Mac et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc.

Le terme et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence par Hewlett-Packard Company.

PictBridge et le logo PictBridge sont des marques commerciales de la Camera & Imaging Products Association (CIPA).

Les autres marques et leurs produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Les logiciels intégrés à l'imprimante sont partiellement basés sur les travaux du Independent JPEG Group. Les copyrights de certaines photos figurant dans ce document sont conservés par leurs propriétaires d'origine.

#### Numéro réglementaire d'identification du modèle SDGOA-0405

Pour des motifs réglementaires d'identification, un numéro réglementaire de modèle a été affecté à votre produit. Le numéro réglementaire de modèle de votre produit est le SDGOA-0405. Il ne doit pas être confondu avec le nom marketing du produit (imprimante HP Photosmart 370 series) ni avec le numéro de produit (Q3419A).

#### Consignes de sécurité

Prenez toujours des précautions de sécurité élémentaires lorsque vous utilisez ce produit afin de réduire les risques de brûlure ou de choc électrique.



Avertissement Pour éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, tenez ce produit éloigné de la pluie et d'autres sources d'humidité.

- Lisez attentivement toutes les instructions du Guide d'installation HP Photosmart.
- Utilisez exclusivement une prise électrique reliée à la terre pour brancher l'imprimante sur une source de courant. Si vous ne savez pas si la prise est reliée à la terre, contactez un électricien qualifié.

- Respectez tous les avertissements et toutes les instructions figurant sur l'imprimante.
- Débranchez l'imprimante de la prise de courant avant de la nettoyer.
- N'installez pas l'imprimante à proximité d'eau et ne l'utilisez pas si vous êtes mouillé.
- Installez l'imprimante sur une surface stable.
- Installez l'imprimante en un lieu sûr de sorte que personne ne puisse marcher ni trébucher sur le cordon d'alimentation, et où le cordon d'alimentation ne risque pas d'être endommagé.
- Si l'imprimante ne fonctionne pas normalement, reportezvous aux informations de dépannage dans l'aide de l'imprimante HP Photosmart.
- L'imprimante ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. Pour toute réparation, adressez-vous à du personnel qualifié.
- Utilisez l'imprimante dans une pièce bien aérée.

# **Sommaire**

Recherche d'informations supplémentaires. Contenu de l'emballage. Présentation de l'imprimante. Accessoires disponibles. Menu de l'imprimante Informations relatives au papier. Informations sur les cartouches d'impression.  2 Impression avec votre nouvelle imprimante Démarrage rapide. Impression sans ordinateur. Utilisation de cartes mémoire. Formats de fichier pris en charge. Insertion de cartes mémoire. Sélection de photos. Impression des photos sélectionnées. Amélioration des préférences de l'imprimante. Connexions diverses. Connexion à d'autres périphériques. Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share.  1 Installation du logiciel. 4 Assistance technique et garantie. Support client. Support client. Support client. Support client. Support dient par téléphone. Comment téléphoner. Déclaration de garantie limitée. 5 Caractéristiques. Configuration minimale requise. Caractéristiques de l'imprimante. Protection de l'environnement. Protection de l'environnement. Emission d'ozone. Consommation d'énergie. Papiers. Plastiques	2
Présentation de l'imprimante. Accessoires disponibles. Menu de l'imprimante. Informations relatives au papier. Informations sur les cartouches d'impression.  2 Impression avec votre nouvelle imprimante. Démarrage rapide. Impression sans ordinateur. Utilisation de cartes mémoire. Formats de fichier pris en charge. Insertion de cartes mémoire. Sélection de photos. Impression des photos sélectionnées. Amélioration des photos. Modification des préférences de l'imprimante. Connexions diverses. Connexion à d'autres périphériques. Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share.  Installation du logiciel  4 Assistance technique et garantie. Support client. Support client par téléphone. Comment téléphoner. Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques. Configuration minimale requise. Caractéristiques de l'imprimante. Protection de l'environnement. Protection de l'environnement. Emission d'ozone. Consommation d'énergie. Papiers.	2
Présentation de l'imprimante. Accessoires disponibles. Menu de l'imprimante. Informations relatives au papier. Informations sur les cartouches d'impression.  2 Impression avec votre nouvelle imprimante. Démarrage rapide. Impression sans ordinateur. Utilisation de cartes mémoire. Formats de fichier pris en charge. Insertion de cartes mémoire. Sélection de photos. Impression des photos sélectionnées. Amélioration des photos. Modification des préférences de l'imprimante. Connexions diverses. Connexion à d'autres périphériques. Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share.  Installation du logiciel  4 Assistance technique et garantie. Support client. Support client par téléphone. Comment téléphoner. Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques. Configuration minimale requise. Caractéristiques de l'imprimante. Protection de l'environnement. Protection de l'environnement. Emission d'ozone. Consommation d'énergie. Papiers.	2
Menu de l'imprimante Informations relatives au papier Informations sur les cartouches d'impression.  Impression avec votre nouvelle imprimante.  Démarrage rapide Impression sans ordinateur Utilisation de cartes mémoire Formats de fichier pris en charge Insertion de cartes mémoire. Sélection de photos Impression des photos sélectionnées Amélioration des photos Modification des préférences de l'imprimante Connexions diverses Connexion à d'autres périphériques Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel.  4 Assistance technique et garantie. Support client Support client par téléphone Comment téléphoner Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques Configuration minimale requise Caractéristiques de l'imprimante Protection de l'environnement Protection de l'environnement Emission d'ozone Consommation d'énergie Papiers	
Menu de l'imprimante Informations relatives au papier Informations sur les cartouches d'impression.  Impression avec votre nouvelle imprimante.  Démarrage rapide Impression sans ordinateur Utilisation de cartes mémoire Formats de fichier pris en charge Insertion de cartes mémoire. Sélection de photos Impression des photos sélectionnées Amélioration des photos Modification des préférences de l'imprimante Connexions diverses Connexion à d'autres périphériques Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel.  4 Assistance technique et garantie. Support client Support client par téléphone Comment téléphoner Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques Configuration minimale requise Caractéristiques de l'imprimante Protection de l'environnement Protection de l'environnement Emission d'ozone Consommation d'énergie Papiers	6
Informations sur les cartouches d'impression.  Impression avec votre nouvelle imprimante.  Démarrage rapide  Impression sans ordinateur.  Utilisation de cartes mémoire.  Formats de fichier pris en charge.  Insertion de cartes mémoire.  Sélection de photos  Impression des photos sélectionnées  Amélioration des préférences de l'imprimante.  Connexions diverses  Connexion à d'autres périphériques.  Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share.  Installation du logiciel.  4 Assistance technique et garantie.  Support client  Support client par téléphone.  Comment téléphoner.  Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques.  Configuration minimale requise.  Caractéristiques de l'imprimante.  Protection de l'environnement.  Protection de l'environnement.  Emission d'ozone  Consommation d'énergie  Papiers	7
2 Impression avec votre nouvelle imprimante.  Démarrage rapide	13
2 Impression avec votre nouvelle imprimante.  Démarrage rapide	14
Impression sans ordinateur  Utilisation de cartes mémoire  Formats de fichier pris en charge  Insertion de cartes mémoire  Sélection de photos  Impression des photos sélectionnées  Amélioration des protérences de l'imprimante  Connexions diverses  Connexion à d'autres périphériques  Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel  4 Assistance technique et garantie  Support client  Support client par téléphone  Comment téléphoner  Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques  Configuration minimale requise  Caractéristiques de l'imprimante  Protection de l'environnement  Protection de l'environnement  Emission d'ozone  Consommation d'énergie  Papiers	
Impression sans ordinateur  Utilisation de cartes mémoire  Formats de fichier pris en charge  Insertion de cartes mémoire  Sélection de photos  Impression des photos sélectionnées  Amélioration des protérences de l'imprimante  Connexions diverses  Connexion à d'autres périphériques  Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel  4 Assistance technique et garantie  Support client  Support client par téléphone  Comment téléphoner  Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques  Configuration minimale requise  Caractéristiques de l'imprimante  Protection de l'environnement  Protection de l'environnement  Emission d'ozone  Consommation d'énergie  Papiers	18
Formats de fichier pris en charge.  Insertion de cartes mémoire.  Sélection de photos.  Impression des photos sélectionnées.  Amélioration des photos.  Modification des préférences de l'imprimante.  Connexions diverses.  Connexion à d'autres périphériques.  Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share.  Installation du logiciel.  4 Assistance technique et garantie.  Support client.  Support client par téléphone.  Comment téléphoner.  Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques.  Configuration minimale requise.  Caractéristiques de l'imprimante.  Protection de l'environnement.  Protection de l'environnement.  Emission d'ozone.  Consommation d'énergie.  Papiers.	
Insertion de cartes mémoire  Sélection de photos  Impression des photos sélectionnées  Amélioration des photos  Modification des préférences de l'imprimante  Connexions diverses  Connexion à d'autres périphériques  Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel  4 Assistance technique et garantie.  Support client  Support client par téléphone  Comment téléphoner  Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques  Configuration minimale requise  Caractéristiques de l'imprimante  Protection de l'environnement  Protection de l'environnement  Emission d'ozone  Consommation d'énergie  Papiers	19
Insertion de cartes mémoire  Sélection de photos  Impression des photos sélectionnées  Amélioration des photos  Modification des préférences de l'imprimante  Connexions diverses  Connexion à d'autres périphériques  Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel  4 Assistance technique et garantie.  Support client  Support client par téléphone  Comment téléphoner  Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques  Configuration minimale requise  Caractéristiques de l'imprimante  Protection de l'environnement  Protection de l'environnement  Emission d'ozone  Consommation d'énergie  Papiers	20
Sélection de photos Impression des photos sélectionnées Amélioration des photos Modification des préférences de l'imprimante. Connexions diverses.  Connexion à d'autres périphériques Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share.  Installation du logiciel  Assistance technique et garantie. Support client. Support client par téléphone. Comment téléphoner. Déclaration de garantie limitée.  Caractéristiques Configuration minimale requise. Caractéristiques de l'imprimante. Protection de l'environnement. Protection de l'environnement. Emission d'ozone. Consommation d'énergie. Papiers.	
Impression des photos sélectionnées  Amélioration des photos  Modification des préférences de l'imprimante  Connexions diverses  Connexion à d'autres périphériques  Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel.  Assistance technique et garantie.  Support client  Support client par téléphone  Comment téléphoner  Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques.  Configuration minimale requise  Caractéristiques de l'imprimante  Protection de l'environnement  Protection de l'environnement  Emission d'ozone  Consommation d'énergie  Papiers	
Amélioration des photos.  Modification des préférences de l'imprimante.  Connexions diverses.  Connexion à d'autres périphériques.  Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share.  Installation du logiciel.  4 Assistance technique et garantie.  Support client.  Support client par téléphone.  Comment téléphoner.  Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques.  Configuration minimale requise.  Caractéristiques de l'imprimante.  Protection de l'environnement.  Protection de l'environnement.  Emission d'ozone.  Consommation d'énergie.  Papiers.	21
Modification des préférences de l'imprimante  Connexions diverses  Connexion à d'autres périphériques  Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel  Assistance technique et garantie  Support client  Support client par téléphone  Comment téléphoner  Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques  Configuration minimale requise  Caractéristiques de l'imprimante  Protection de l'environnement  Protection de l'environnement  Emission d'ozone  Consommation d'énergie  Papiers	
Connexion à d'autres périphériques Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel  Assistance technique et garantie Support client Support client par téléphone Comment téléphone Déclaration de garantie limitée.  Caractéristiques Configuration minimale requise Caractéristiques de l'imprimante Protection de l'environnement Protection de l'environnement Emission d'ozone Consommation d'énergie Papiers.	
Connexion à d'autres périphériques Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share  Installation du logiciel  Assistance technique et garantie Support client Support client par téléphone Comment téléphone Déclaration de garantie limitée.  Caractéristiques Configuration minimale requise Caractéristiques de l'imprimante Protection de l'environnement Protection de l'environnement Emission d'ozone Consommation d'énergie Papiers.	23
3 Installation du logiciel 4 Assistance technique et garantie Support client. Support client par téléphone. Comment téléphoner. Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques. Configuration minimale requise. Caractéristiques de l'imprimante. Protection de l'environnement. Protection de l'environnement. Emission d'ozone. Consommation d'énergie. Papiers.	
4 Assistance technique et garantie Support client. Support client par téléphone. Comment téléphoner. Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques. Configuration minimale requise. Caractéristiques de l'imprimante. Protection de l'environnement. Protection de l'environnement. Emission d'ozone. Consommation d'énergie. Papiers.	24
Support client Support client par téléphone. Comment téléphoner Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques. Configuration minimale requise Caractéristiques de l'imprimante. Protection de l'environnement. Protection de l'environnement. Emission d'ozone. Consommation d'énergie. Papiers.	26
Support client Support client par téléphone. Comment téléphoner Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques. Configuration minimale requise Caractéristiques de l'imprimante. Protection de l'environnement. Protection de l'environnement. Emission d'ozone. Consommation d'énergie. Papiers.	28
Support client par téléphone. Comment téléphoner. Déclaration de garantie limitée.  5 Caractéristiques. Configuration minimale requise. Caractéristiques de l'imprimante. Protection de l'environnement. Protection de l'environnement. Emission d'ozone. Consommation d'énergie. Papiers.	
Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques. Configuration minimale requise. Caractéristiques de l'imprimante Protection de l'environnement Protection de l'environnement Emission d'ozone Consommation d'énergie Papiers	
Déclaration de garantie limitée  5 Caractéristiques. Configuration minimale requise. Caractéristiques de l'imprimante Protection de l'environnement Protection de l'environnement Emission d'ozone Consommation d'énergie Papiers	29
Configuration minimale requise Caractéristiques de l'imprimante Protection de l'environnement Protection de l'environnement Emission d'ozone Consommation d'énergie	
Caractéristiques de l'imprimante	31
Protection de l'environnement Protection de l'environnement Emission d'ozone Consommation d'énergie Papiers	31
Protection de l'environnement Emission d'ozone Consommation d'énergie Papiers	31
Emission d'ozone	33
Consommation d'énergie Papiers	33
Consommation d'énergie Papiers	33
Fiches techniques de sécurité des matériaux	
Programme de recyclage	

# 1 Bienvenue

Merci d'avoir acheté une imprimante HP Photosmart 370 series ! Grâce à cette nouvelle imprimante photo compacte, vous pouvez imprimer aisément des photos d'une qualité exceptionnelle, avec ou sans ordinateur.

## Recherche d'informations supplémentaires

Votre nouvelle imprimante est livrée avec la documentation suivante :

- Guide d'installation : le Guide d'installation HP Photosmart 370 series décrit comment installer l'imprimante et imprimer votre première photo.
- Guide de l'utilisateur : le Guide de l'utilisateur HP Photosmart 370 series décrit les fonctions de base de l'imprimante, détaille la procédure d'utilisation de l'imprimante sans ordinateur et contient des informations de dépannage relatives au matériel. Ce guide est disponible en ligne sur le CD du Guide de l'utilisateur. Reportez-vous à la section Installation du logiciel.
- Guide de référence: le Guide de référence HP Photosmart 370 series
  correspond au présent document. Il contient des informations de base
  concernant l'installation, le fonctionnement, l'assistance technique et la garantie
  de l'imprimante. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous au Guide
  de l'utilisateur.
- Aide de l'imprimante HP Photosmart : l'aide en ligne de l'imprimante
   HP Photosmart décrit l'utilisation de l'imprimante avec un ordinateur et contient des informations de dépannage relatives au logiciel.

Après avoir installé le logiciel de l'imprimante HP Photosmart sur votre ordinateur, vous pouvez afficher l'aide en ligne en procédant comme suit :

- PC sous Windows: dans le menu Démarrer, sélectionnez Programmes (sous Windows XP, sélectionnez Tous les programmes) > HP > Photosmart 320, 370, 7400, 7800, 8100, 8400, 8700 series > Aide Photosmart.
- Macintosh: sélectionnez Aide > Aide Mac dans le Finder, puis cliquez sur Centre d'aide > Aide de l'imprimante HP Photosmart pour Macintosh.

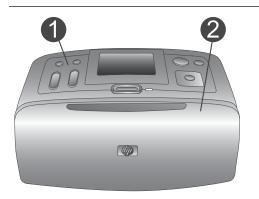
## Contenu de l'emballage

L'emballage de l'imprimante contient les éléments suivants :

- imprimante HP Photosmart 370 series ;
- Guide d'installation HP Photosmart 370 series ;
- Guide de référence HP Photosmart 370 series :
- CD du logiciel de l'imprimante HP Photosmart 370 series (plusieurs CD pour certains pays/régions);
- CD du Guide de l'utilisateur ;
- échantillons de papier photo et de fiches bristol;
- cartouche d'impression trichromique HP;
- alimentation (les alimentations peuvent être d'apparence variable ou être dotées d'un cordon supplémentaire).

Remarque Le contenu peut varier suivant les pays ou les régions.

## Présentation de l'imprimante



#### Face avant de l'imprimante

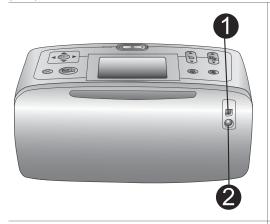
- Panneau de commande
   Utilisez ce panneau pour activer les fonctions de base de l'imprimante.
- 2 Bac de sortie (fermé)

Ouvrez ce bac pour effectuer des impressions, insérer une carte mémoire ou connecter un appareil photo numérique compatible.



#### Face intérieure avant de l'imprimante

- Bac d'entrée Chargez le papier dans ce bac.
- 2 Extension du bac d'entrée Tirez sur cette extension pour soutenir le papier.
- 3 Guide de largeur du papier Réglez ce guide selon la largeur du papier chargé dans l'imprimante pour positionner correctement ce dernier.
- 4 Port d'appareil photo
  Utilisez ce port pour connecter un
  appareil photo numérique PictBridge ou
  l'adaptateur pour imprimante sans fil
  HP Bluetooth, disponible en option.
- 5 Fentes pour cartes mémoire Insérez des cartes mémoire dans ces fentes. Reportez-vous à la section Insertion de cartes mémoire.
- 6 Volet de la cartouche d'impression Ouvrez ce volet pour insérer ou extraire une cartouche d'impression.
- 7 Bac de sortie (ouvert) L'imprimante dépose les photos imprimées dans ce bac.



#### Face arrière de l'imprimante

#### 1 Port USB

Utilisez ce port pour connecter l'imprimante à un ordinateur ou à un appareil photo numérique HP à impression directe.

#### 2 Prise du cordon d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation à cet endroit.



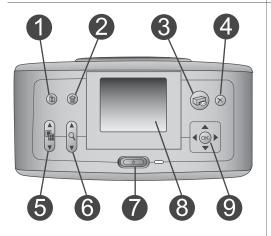
#### Voyants indicateurs

#### 1 Voyant Carte mémoire

Ce voyant indique l'état de la carte mémoire. Reportez-vous à la section Utilisation de cartes mémoire.

#### 2 Voyant Marche

- Vert : l'imprimante est allumée.
- Vert et clignotant : l'imprimante est occupée.
- Rouge et clignotant : l'imprimante nécessite une intervention.



#### Panneau de commande

#### 1 Menu

Appuyez sur ce bouton pour accéder au menu de l'imprimante.

#### 2 Supprimer

Appuyez sur ce bouton pour supprimer la photo sélectionnée sur une carte mémoire.

#### 3 Imprimer

Appuyez sur ce bouton pour imprimer les photos sélectionnées sur une carte mémoire.

#### 4 Annuler

Appuyez sur ce bouton pour désélectionner des photos, quitter un menu ou abandonner une opération.

5 Disposition

Appuyez sur les flèches de ce bouton pour faire défiler les choix de dispositions. Appuyez sur **OK** pour sélectionner une disposition.

#### 6 **Zoom**

Appuyez sur les flèches de ce bouton pour augmenter ou réduire le niveau de zoom

#### 7 Alimentation

Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'imprimante.

#### 8 Ecran de l'imprimante

Vous permet de visualiser les photos et les menus.

#### 9 Boutons Sélectionner photos

Utilisez les flèches de ce bouton pour faire défiler les photos d'une carte mémoire ou pour naviguer dans les menus. Appuyez sur **OK** pour sélectionner une photo, un menu ou une option de menu.



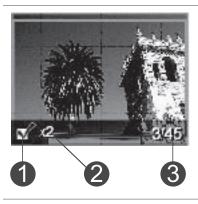
#### Ecran inactif

#### 1 Indicateur de niveau de charge de batterie

Affiche le niveau de charge de la batterie interne éventuellement installée dans l'imprimante HP Photosmart.

#### 2 Indicateur de niveau d'encre

Affiche le niveau d'encre de la cartouche d'impression.



#### **Ecran Sélectionner photos**

## 1 Zone de sélection

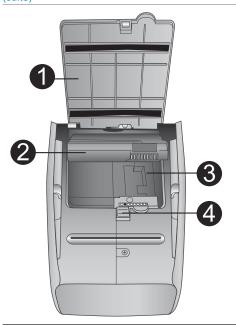
Affiche une coche si une photo est sélectionnée.

#### 2 Copies

Indique le nombre de copies de la photo en cours que vous souhaitez imprimer.

#### 3 Numéro d'index

Présente le numéro d'index de la photo en cours ainsi que le nombre total de photos sur la carte mémoire insérée.



#### Logement de batterie interne

- 1 Couvercle du logement de la batterie Ouvrez ce couvercle situé au bas de l'imprimante pour insérer la batterie interne HP Photosmart disponible en option.
- Batterie interne HP Photosmart (numéro de modèle : Q5599A) Une batterie complètement chargée permet d'imprimer environ 75 photos. La batterie doit être achetée séparément.
- 3 Logement de batterie interne Insérez la batterie interne HP Photosmart à cet endroit. Nous vous rappelons qu'elle est disponible en option.
- 4 Bouton du logement de la batterie Faites coulisser ce bouton pour ouvrir le couvercle du logement.

## **Accessoires disponibles**

Différents accessoires permettent d'améliorer la portabilité de l'imprimante HP Photosmart 370 series pour pouvoir imprimer en tous lieux et à tout moment. L'aspect de ces accessoires peut différer de celui représenté ici.

Nom de l'accessoire	Description
	Grâce à la batterie interne HP Photosmart, vous pouvez déplacer l'imprimante en tous lieux. (Numéro de modèle : Q5599A)
Batterie interne HP Photosmart	

(suite)	
Nom de l'accessoire	Description
	L'adaptateur courant continu (DC) de voiture pour HP Photosmart vous permet de vous brancher dans votre véhicule pour recharger une batterie interne HP Photosmart disponible en option insérée dans l'imprimante. (Numéro de modèle : Q3448A)
Adaptateur courant continu (DC) de voiture pour HP Photosmart	
	La légère et robuste sacoche de transport HP Photosmart pour imprimante compacte contient et protège tous les éléments nécessaires pour une impression continue sans problème. (Numéro de modèle : Q3424A)
Sacoche de transport HP Photosmart pour imprimante compacte	
	L'adaptateur pour imprimante sans fil HP Bluetooth® se fixe dans le port d'appareil photo situé à l'avant de l'imprimante et vous permet d'imprimer à l'aide de la technologie sans fil
Adaptateur pour imprimante sans fil HP Bluetooth®	Bluetooth. (Numéro de modèle : Q3395A)

## Menu de l'imprimante

Appuyez sur le bouton Menu du panneau de commande de l'imprimante pour accéder au menu de l'imprimante.

#### Pour vous déplacer dans le menu de l'imprimante :

- Appuyez sur les boutons **Sélectionner photos** ▲ ou ▼ pour faire défiler les options de menu affichées sur l'écran de l'imprimante. Les options de menu non accessibles sont grisées.
- Appuyez sur OK pour ouvrir un menu ou sélectionner une option.
- Appuyez sur le bouton Annuler pour fermer le menu.

Remarque Vous ne pouvez pas accéder au menu de l'imprimante lorsque le mode affichage par 9 est activé sur l'écran de l'imprimante. Appuyez sur le bouton **Zoom** ▲ pour quitter le mode affichage par 9 et retourner à l'affichage d'une seule photo à la fois avant d'appuyer sur le bouton Menu.

## Structure du menu de l'imprimante

Menu principal	Sous-menus / options	Sous-menus / options supplémentaires
Options d'impression	Tout imprimer	
	Imprimer série	Sélectionner 1ère photo de la série :
		Sélectionner dernière photo de la série :
	Imprimer page index	
Edition	Yeux rouges	Supprimer yeux rouges
	Rotation des photos	Appuyez sur ▶ pour faire pivoter la photo de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre  Appuyez sur ◀ pour faire pivoter la photo de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
	Luminosité	Luminosité : (sélectionner -3 à +3 ; 0 par défaut pour aucun changement)
	Ajouter cadre	Choisir bordure :
		Sélect. couleur :
	Ajouter effet couleur	Choix effet couleur :  Noir et blanc Sépia Ancien Aucun effet (par défaut)
Outils	Instant Share	
	Affichage 9 photos	
	Diaporama	
	Qualité d'impression	Qualité d'impression :  Supérieure (par défaut)  Normale

Menu principal	Sous-menus / options	Sous-menus / options supplémentaires
	Imprimer une page de test	
	Nettoyer cartouche	Passer au deuxième niveau de nettoyage ?  Oui Non
		Passer au 3ème niveau de nettoyage ?  Oui Non
	Aligner cartouche	
Bluetooth	Adresse d'appareil	Adresse d'appareil :
Les options de menu Bluetooth sont requises si vous équipez l'imprimante de l'adaptateur pour imprimante sans fil HP Bluetooth disponible en option.	Nom d'appareil	(Vous pouvez sélectionner le nom d'un périphérique de l'imprimante qui s'affiche sur d'autres appareils équipés de la technologie sans fil Bluetooth lorsqu'ils localisent l'imprimante.)
	Afficher passe-partout	
	Modifier passe-partout	(Vous pouvez affecter un passe-partout Bluetooth numérique à l'imprimante. Ainsi, les utilisateurs des appareils équipés de la technologie sans fil Bluetooth qui tentent de localiser l'imprimante devront saisir ce passepartout avant de lancer une tâche d'impression, si le Niveau de sécurité de l'imprimante Bluetooth est défini sur Elevé. Le passepartout par défaut est 0000.)
	Accessibilité	Accessibilité :  Visible par tous  Non visible

Structure du menu de l'imprimante (suite)

Menu principal	Sous-menus / options	Sous-menus / options supplémentaires
		Lorsque le paramètre Accessibilité est défini sur Non visible, seuls les appareils qui connaissent l'adresse du périphérique sont en mesure d'imprimer. (Vous pouvez définir une imprimante équipée de la
		technologie Bluetooth pour qu'elle soit ou non visible par les autres appareils équipés d'une technologie similaire. Pour cela, il vous suffit de modifier l'option d'accessibilité.)
	Niveau de sécurité	Niveau de sécurité :  Faible (Les utilisateurs d'autres appareils équipés de la technologie sans fil Bluetooth ne sont pas obligés de saisir le passe-partout de l'imprimante pour pouvoir l'utiliser.) Elevé
Aide	Cartouches	Aide pour les cartouches d'impression :  (Appuyez sur Sélectionner photos ▲ ou ▼ pour afficher les diverses cartouches d'impression HP disponibles pour l'imprimante, puis appuyez sur OK pour voir comment insérer la cartouche.)
	Formats de papier	Aide pour les formats photo :

Menu principal	Sous-menus / options	Sous-menus / options supplémentaires
		(Appuyez sur Sélectionner photos ▲ ou ▼ pour afficher les divers formats phots disponibles.)
	Chargement de papier	Aide au chargement du papier :  (Appuyez sur Sélectionner photos ▲ ou ▼ pour afficher les informations concernant le chargement du papier.)
	Bourrages papier	Aide en cas de bourrage papier : (Sélectionnez cette option pour voir comment dégager un bourrage papier.)
	Connexion d'appareil photo	Aide à la connexion d'un appareil photo : (Sélectionnez cette option pour savoir à quel endroit de l'imprimante connecter un appareil photo compatible PictBridge.)
Préférences	SmartFocus	SmartFocus :      Activé (par défaut)     Désactivé
	Flash numérique	Flash numérique :      Activé (par défaut)     Désactivé
	Date/heure	Date/heure  Date/heure  Date seulement  Désactivé (par défaut)

Structure du menu de l'imprimante (suite)

Menu principal	Sous-menus / options	Sous-menus / options supplémentaires
	Espace couleur	Choisissez espace couleur :      Adobe RGB     sRGB     Sélection     automatique (par     défaut)
	Détouré	Impression sans bordure :      Activé     Désactivé (par défaut)
	Après l'impression	Après l'impression, désélectionnez toutes les photos :  Toujours (par défaut) Jamais Demander
	Photos d'identité	Activer mode photos d'identité:  Activé Désactivé (par défaut) Sélectionnez format: Le mode Photos d'identité indique à l'imprimante d'imprimer toutes les photos au format photos d'identité sélectionné. Toutes les pages contiennent une photo. Toutefois, si vous demandez plusieurs exemplaires de la même photo, elles s'affichent toutes sur la même page (si l'espace est suffisant).
	Mode Démo	Activation du mode Démo :      Activé (par défaut)     Désactivé
	Sauvegarde auto	Activer l'enregistrement automatique :

Menu principal	Sous-menus / options	Sous-menus / options supplémentaires
		Le paramètre par défaut indique à l'imprimante de transférer toutes les photos d'une carte mémoire sur l'ordinateur, à chaque fois que vous insérez une carte pour la première fois.  L'imprimante doit être connectée à l'ordinateur sur lequel vous avez installé le logiciel HP Photosmart.
	Aperçu d'animation	Activer aperçu d'animation :  Activé (par défaut)  Désactivé
	Amélioration vidéo	Activer amélioration vidéo :      Activé     Désactivé (par défaut)
	Restaurer paramètres défaut	Restaurer préférences d'origine :  Oui Non
	Langue	Choisir la langue :
		Sélectionner pays/région :

## Informations relatives au papier

Vous pouvez imprimer vos photos sur du papier photo, sur du papier ordinaire ou sur des fiches bristol. Votre imprimante accepte les types et formats de papier suivants :

Туре	Format	Utilisation
Papier photo	10 x 15 cm avec ou sans onglet de 1,25 cm (4" x 6" avec ou sans onglet de 0,5")	Impression de photos
Fiches bristol	10 x 15 cm (4" x 6")	Impression de brouillons, de pages d'alignement et de pages de test

(suite)

Туре	Format	Utilisation
Cartes Hagaki	100 x 140 mm (4" x 5,5")	Impression de photos
Cartes A6	105 x 148 mm□ (4,13" x 5,8")	Impression de photos
Cartes L	90 x 127 mm avec ou sans onglet de 12,5 mm (3,5" x 5" avec ou sans onglet de 0,5")	Impression de photos

### Chargement de papier

Type de papier	Procédure de chargement	
Papier photo□ 10 x 15 cm (4" x 6") Fiches bristol Cartes L Cartes Hagaki	1 Ouvrez le bac d'entrée au maximum. 2 Chargez jusqu'à 20 feuilles de papier, face à imprimer ou brillante vers le haut. Si vous utilisez du papier à onglet, orientez-le de manière à ce que l'onglet entre en dernier dans l'imprimante. 3 Réglez le guide de largeur du papier contre le bord du papier sans plier ce dernier. 4 Ouvrez le bac de sortie pour préparer l'impression.	Bac d'entrée 2 Guide de largeur du papier 3 Bac de sortie

## Informations sur les cartouches d'impression

Votre imprimante HP Photosmart 370 series vous permet d'imprimer des photos couleur ou noir et blanc. HP vous propose différents types de cartouches d'impression pour vous permettre de choisir la cartouche la mieux adaptée à votre projet. Le numéro de cartouche varie selon les pays/régions. Choisissez le numéro de cartouche correspondant à votre pays/région.

Pour garantir l'obtention de résultats d'impression optimaux, HP vous recommande de n'utiliser que des cartouches d'impression HP. L'installation d'une cartouche d'impression ne figurant pas dans ce tableau peut invalider la garantie de l'imprimante.

Pour des photos d'une qualité exceptionnelle, reportez-vous aux instructions suivantes :

**Utilisation des cartouches d'impression appropriées** 

Pour imprimer	Insérez cette cartouche d'impression dans le berceau
Photos polychromes	Cartouche trichromique (7 ml) HP n°95 (Amérique du Nord, Amérique latine, Asie-Pacifique), n°135 (Europe de l'Est, Russie, Moyen-Orient, Afrique, Japon),□ n°343 (Europe de l'Ouest), n°855 (Chine, Inde)
	Cartouche trichromique (14 ml) HP n°97 (Amérique du Nord, Amérique latine, Asie-Pacifique), n°134 (Europe de l'Est, Russie, Moyen-Orient, Afrique, Japon),□ n°344 (Europe de l'Ouest), n°857 (Chine, Inde)
Photos noir et blanc	Cartouche photo grise HP n°100 (monde entier)
Photos sépia ou anciennes	Cartouche trichromique (7 ml) HP n°95 (Amérique du Nord, Amérique latine, Asie-Pacifique), n°135 (Europe de l'Est, Russie, Moyen-Orient, Afrique, Japon),□ n°343 (Europe de l'Ouest), n°855 (Chine, Inde) Cartouche trichromique (14 ml) HP n°97 (Amérique du Nord, Amérique latine, Asie-Pacifique), n°134 (Europe de l'Est, Russie, Moyen-Orient, Afrique, Japon),□ n°344 (Europe de l'Ouest), n°857 (Chine, Inde)
Dessins avec texte et traits en couleurs	Cartouche trichromique (7 ml) HP n°95 (Amérique du Nord, Amérique latine, Asie-Pacifique), n°135 (Europe de l'Est, Russie, Moyen-Orient, Afrique, Japon),□ n°343 (Europe de l'Ouest), n°855 (Chine, Inde) Cartouche trichromique (14 ml) HP n°97 (Amérique du Nord, Amérique latine, Asie-Pacifique), n°134 (Europe de l'Est, Russie, Moyen-Orient, Afrique, Japon),□ n°344 (Europe de l'Ouest), n°857



**Attention** Vérifiez que vous utilisez la bonne cartouche d'impression. A ce sujet, HP vous recommande de ne pas modifier ni de recharger ses cartouches d'impression. Tout dommage résultant de la modification ou de la recharge des cartouches d'impression HP n'est pas couvert par la garantie HP.

Pour garantir une qualité d'impression optimale, HP vous recommande d'installer toutes les cartouches d'impression acquises au détail avant la date indiquée sur l'emballage.

#### Insertion ou remplacement d'une cartouche d'impression



Retirez la bande rose adhésive

# Préparation de l'imprimante et de la cartouche

- Assurez-vous que l'imprimante est sous tension et que vous avez retiré le carton installé dans l'imprimante.
- Ouvrez le volet d'accès à la cartouche d'impression de l'imprimante.
- 3 Retirez la bande adhésive rose de la cartouche.





#### Ne touchez pas ces endroits

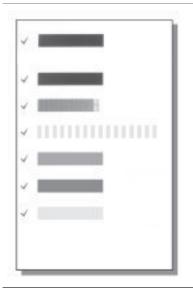


#### Insertion de la cartouche

- 1 Si vous remplacez une cartouche, poussez cette dernière vers le bas tout en la tirant vers l'extérieur pour l'extraire de son berceau.
- 2 Tenez la cartouche de rechange en orientant l'étiquette vers le haut. Faites glisser la cartouche dans son berceau en l'inclinant légèrement vers le haut pour que les contacts cuivrés s'insèrent en premier dans l'imprimante. Appuyez sur la cartouche jusqu'à ce que vous l'entendiez s'enclencher.
- Refermez le volet d'accès à la cartouche d'impression.

Lorsque l'imprimante est inactive, l'écran affiche une icône indiquant le niveau

d'encre approximatif de la cartouche installée (100 %, 75 %, 50 %, 25 % ou presque vide). Aucune icône de niveau d'encre n'apparaît si vous n'avez pas installé une cartouche HP d'origine.



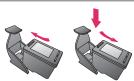
Chaque fois que vous installez ou remplacez une cartouche d'impression, l'imprimante affiche un message vous demandant de charger du papier ordinaire pour la procédure d'alignement de la cartouche. Cette procédure garantit des impressions de haute qualité.

#### Alignement de la cartouche

- Chargez du papier dans le bac d'entrée, puis appuyez sur OK.
- 2 Suivez les instructions à l'écran pour aligner la cartouche.

Reportez-vous à la section Alignement de la cartouche.

#### Lorsqu'une cartouche d'impression est inutilisée



Dès que vous retirez une cartouche de l'imprimante, stockez-la dans une boîte de protection pour cartouche. La boîte de protection empêche l'encre de la cartouche de sécher. Si la cartouche n'est pas protégée, elle risque de ne plus fonctionner correctement.

Dans certains pays/certaines régions, la boîte de protection pour cartouche n'est pas fournie avec l'imprimante, mais accompagne la cartouche photo grise pouvant être acquise séparément. Dans d'autres pays/régions, la boîte de protection est fournie avec l'imprimante.

→ Pour introduire une cartouche dans la boîte de protection, faites-la glisser dans la boîte en l'inclinant légèrement, puis enclenchez-la fermement.

# 2 Impression avec votre nouvelle imprimante

Vous pouvez très facilement imprimer des photos de grande qualité pour vous-même, votre famille et vos amis. Cette section décrit comment commencer à utiliser rapidement l'imprimante et fournit des instructions détaillées sur l'utilisation des cartes mémoire, la sélection de photos, ainsi que d'autres opérations.

## Démarrage rapide

L'impression de photos s'effectue en trois étapes, tout simplement ! Voici comment procéder.

Etape n°1 : Préparation de l'impression



Insertion d'une cartouche d'impression



Chargement du papier

- Installez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section Informations sur les cartouches d'impression.
  - a Sortez la cartouche d'impression de son emballage et retirez la bande adhésive.
     Ne touchez pas les contacts cuivrés ni les buses d'encre.
  - Ouvrez la partie avant de l'imprimante en dépliant le bac de sortie.
  - Ouvrez le volet de la cartouche d'impression à droite des fentes pour carte mémoire.
  - d Insérez la cartouche d'impression en orientant les contacts cuivrés vers l'intérieur et enfoncez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- 2 Chargez du papier photo.

Reportez-vous à la section Informations relatives au papier.

- Ouvrez le bac d'entrée situé à l'arrière de l'imprimante.
- b Chargez plusieurs feuilles de papier photo dans le bac d'entrée.
- c Réglez le guide de largeur du papier à la taille des feuilles.

#### Etape n°2 : Sélection de photos



Insertion d'une carte mémoire



Sélection d'une photo

1 Insérez une carte mémoire dans laquelle sont stockées des photos.

Attention L'insertion incorrecte d'une carte mémoire risque d'endommager la carte et l'imprimante. Pour plus d'informations sur les cartes mémoire, reportez-vous à la section Insertion de cartes mémoire.

- 2 Appuyez sur 

  ou 

  pour parcourir les photos stockées sur la carte.
- 3 Pour sélectionner la photo que vous souhaitez imprimer, appuyez sur OK. Une coche apparaît dans le coin gauche de la photo sur l'écran de l'imprimante.

Pour plus d'informations sur la sélection de photos, reportez-vous à la section Sélection de photos.

Etape n°3: Impression



Impression de photos

→ Appuyez sur Imprimer pour imprimer les photos sélectionnées.

## Impression sans ordinateur

L'imprimante HP Photosmart 370 series vous permet d'imprimer des photos de qualité stupéfiante sans recourir à un ordinateur.

#### Utilisation de cartes mémoire

Après avoir pris des photos avec votre appareil photo numérique, vous pouvez retirer la carte mémoire de votre appareil photo et l'insérer dans l'imprimante pour visualiser et imprimer les photos. L'imprimante peut lire les types de cartes mémoire suivants : CompactFlash™, Memory Sticks, MultiMediaCard™, Secure Digital™, SmartMedia™ et xD-Picture Card™. Les cartes Microdrive ne sont pas prises en charge.



**Attention** L'emploi d'un autre type de carte mémoire peut endommager la carte et l'imprimante.

Pour connaître d'autres procédures de transfert des photos depuis un appareil photo numérique vers l'imprimante, reportez-vous à la section Connexions diverses.

#### Formats de fichier pris en charge

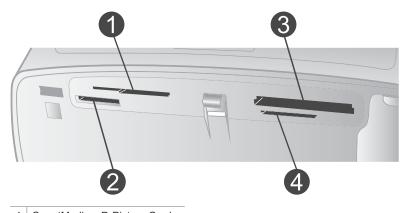
L'imprimante reconnaît et peut imprimer les formats de fichier suivants, directement depuis une carte mémoire : JPEG, TIFF non compressé, Motion JPEG AVI, Motion-JPEG QuickTime et MPEG-1. Si votre appareil photo numérique enregistre les photos et les clips vidéo dans d'autres formats de fichier, enregistrez ces fichiers sur votre ordinateur, puis imprimez-les à l'aide de l'application appropriée. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne.

#### Insertion de cartes mémoire

Après avoir pris des photos avec un appareil photo numérique, retirez la carte mémoire de l'appareil photo et insérez-la dans l'imprimante.



**Attention** Ne retirez pas la carte mémoire tant que le voyant Carte mémoire clignote. Si vous ne respectez pas cette règle, vous risquez d'endommager l'imprimante et la carte mémoire ou les informations stockées sur cette dernière.



- 1 SmartMedia, xD-Picture Card 2 Memory Sticks
- 3 CompactFlash4 MultiMediaCard, Secure Digital
- 1 Retirez toutes les cartes mémoire précédemment insérées dans les fentes appropriées. Vous ne pouvez utiliser qu'une seule carte à la fois.
- 2 Trouvez la fente adaptée à votre carte mémoire.
- 3 Insérez la carte mémoire dans sa fente en orientant les contacts cuivrés vers le bas ou les alvéoles de connexion métalliques vers l'imprimante.
- 4 Poussez délicatement la carte mémoire dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle bute. L'imprimante lit la carte mémoire, vous invite à sélectionner une disposition, puis affiche la première photo de la carte. Si vous avez utilisé votre appareil photo numérique pour sélectionner des photos sur la carte, l'imprimante vous demande si vous souhaitez imprimer les photos sélectionnées.

#### Sélection de photos

Vous pouvez sélectionner une ou plusieurs photos à imprimer depuis le panneau de commande de l'imprimante.

#### Sélection d'une photo

- 1 Insérez une carte mémoire.
- 2 Appuyez sur Disposition. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la disposition suivante apparaît.
- 3 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour atteindre la photo à imprimer.
  - Conseil Pour faire défiler rapidement les photos, maintenez enfoncée la touche 

    d ou ▶.
- 4 Appuyez sur OK pour sélectionner la photo affichée sur l'écran de l'imprimante. Une coche apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran de l'imprimante pour signaler que la photo est sélectionnée pour l'impression. Pour imprimer de multiples copies de la photo, appuyez plusieurs fois sur OK. Le nombre de copies à imprimer s'affiche à côté de la coche. Pour diminuer le nombre de copies d'une unité, appuyez sur Annuler.
- 5 Pour sélectionner d'autres photos, répétez les étapes 3 et 4.

#### Désélection d'une photo

- 1 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour atteindre la photo à désélectionner.
- 2 Appuyez sur Annuler.
  - La désélection d'une photo n'entraîne pas sa suppression de la carte mémoire.

## Impression des photos sélectionnées

Vous pouvez imprimer des photos depuis une carte mémoire ou directement à partir d'un appareil photo numérique PictBridge ou à impression directe HP.

#### Pour imprimer des photos non cochées

- 1 Insérez une carte mémoire et sélectionnez une ou plusieurs photos.
- 2 Appuyez sur **Imprimer**.
  - L'imprimante peut faire pivoter vos photos pour les adapter à la disposition sélectionnée.

#### Pour imprimer toutes les photos

- 1 Insérez une carte mémoire.
- 2 Vérifiez que le type de papier souhaité est chargé dans le bac d'entrée.
- 3 Appuyez sur Menu.
- 4 Sélectionnez Options d'impression, puis appuyez sur OK.
- 5 Sélectionnez Tout imprimer, puis appuyez sur OK.

#### Pour imprimer une série de photos

- Insérez une carte mémoire.
- 2 Vérifiez que le type de papier souhaité est chargé dans le bac d'entrée.
- 3 Appuyez sur Menu.
- 4 Sélectionnez Options d'impression, puis appuyez sur OK.
- 5 Sélectionnez Imprimer série, puis appuyez sur OK.

- 6 Appuyez sur Sélectionner photos 

  ou 

  jusqu'à ce que la première photo à imprimer apparaisse, puis appuyez sur OK.
- 7 Appuyez sur Sélectionner photos ■ ou ▶ jusqu'à ce que la dernière photo à imprimer apparaisse, puis appuyez sur OK.
- 8 Appuyez sur Imprimer.

#### Pour imprimer des photos sélectionnées sur l'appareil photo

- 1 Insérez une carte mémoire contenant des photos sélectionnées sur l'appareil photo (DPOF).
- 2 Lorsque l'imprimante vous demande si vous souhaitez imprimer les photos sélectionnées sur l'appareil photo, sélectionnez Oui, puis appuyez sur OK.

#### Pour imprimer à partir d'un appareil photo PictBridge

- 1 Allumez l'appareil photo numérique PictBridge, puis sélectionnez les photos que vous souhaitez imprimer.
- Assurez-vous que l'appareil photo est en mode PictBridge, puis connectez-le au port d'appareil photo situé à l'avant de l'imprimante à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil photo.
  - Dès que l'imprimante reconnaît l'appareil photo PictBridge, elle imprime les photos sélectionnées.

#### Pour imprimer à partir d'un appareil photo à impression directe HP

- 1 Allumez l'appareil photo numérique à impression directe HP, puis sélectionnez les photos que vous souhaitez imprimer.
- 2 Connectez l'appareil photo au port d'appareil photo situé à l'avant de l'imprimante au moyen du câble USB fourni avec l'appareil photo.
- 3 Suivez les instructions affichées sur l'écran de l'appareil photo.

## **Amélioration des photos**

L'imprimante vous offre un large ensemble d'outils et d'effets vous permettant d'améliorer vos photos et de laisser libre cours à votre imagination lorsque vous les retouchez. Les paramètres ne changent en rien la photo d'origine. Ils interviennent uniquement sur l'impression.

#### Ajout d'un effet de couleur

- 1 Naviguez jusqu'à la photo que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur OK pour la sélectionner.
- 2 Appuyez sur Menu.
- 3 Sélectionnez Edition, puis appuyez sur OK.
- 4 Sélectionnez Ajouter effet couleur, puis appuyez sur OK.
- 5 Utilisez les flèches du bouton **Sélectionner Photos** pour sélectionner l'effet de couleur que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur **OK**.
  - La photo apparaît sur l'écran de l'imprimante avec l'effet de couleur choisi. L'effet ne modifie pas la photo d'origine. Il n'affecte que l'impression.

#### Ajout d'un cadre décoratif

- Naviguez jusqu'à la photo que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur OK pour la sélectionner.
- 2 Appuyez sur Menu.

- 3 Sélectionnez Edition, puis appuyez sur OK.
- 4 Sélectionnez Ajouter cadre, puis sélectionnez OK.
- 5 Utilisez les flèches du bouton Sélectionner Photos pour sélectionner le motif de cadre que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur OK.
- 6 Utilisez les flèches du bouton Sélectionner Photos pour sélectionner la couleur de cadre que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur OK.
  - La photo apparaît sur l'écran de l'imprimante entourée du cadre choisi. L'effet ne modifie pas la photo d'origine. Il n'affecte que l'impression.

#### Suppression des yeux rouges

- 1 Appuyez sur Menu.
- 2 Sélectionnez Edition, puis appuyez sur OK.
- 3 Sélectionnez Yeux rouges, puis appuyez sur OK.
  Ce paramètre supprime les yeux rouges présents sur toutes les impressions.

## Modification des préférences de l'imprimante

Vous pouvez modifier les paramètres par défaut de l'imprimante et définir vos propres réglages grâce au menu du panneau de commande de l'imprimante. Les préférences de l'imprimante constituent des paramètres généraux. Elles s'appliquent à chaque photo que vous imprimez. Pour obtenir une liste complète des préférences disponibles et de leur réglage par défaut, reportez-vous à la section Menu de l'imprimante.

Pour modifier les préférences de l'imprimante, suivez la procédure générale ci-après.

- 1 Si une carte mémoire est insérée dans l'imprimante, retirez-la.
- 2 Appuyez sur le bouton Menu du panneau de commande de l'imprimante pour accéder au menu de l'imprimante.
- 3 Sélectionnez Préférences, puis appuyez sur OK.
- 4 Sélectionnez la préférence que vous voulez modifier, puis appuyez sur OK.
- 5 Choisissez le réglage souhaité, puis appuyez sur OK.

## **Connexions diverses**

Communiquez avec d'autres périphériques et utilisateurs au moyen de l'imprimante.

#### Connexion à d'autres périphériques

Vous disposez de divers moyens pour connecter cette imprimante à des ordinateurs ou à d'autres périphériques. Chaque type de connexion vous permet d'effectuer des opérations différentes.

Type de connexion et éléments requis	Opérations possibles	
<ul> <li>Câble compatible USB (Universal Serial Bus) 1.1 ou 2.0 haut débit de 3 mètres (10 pieds) de long maximum. Pour obtenir des instructions concernant la</li> </ul>	<ul> <li>Lancez des impressions depuis votre ordinateur vers l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez- vous à l'aide en ligne.</li> <li>Enregistrez sur votre ordinateur des photos stockées sur une carte mémoire insérée dans l'imprimante</li> </ul>	

(suite)

Type de connexion et éléments requis	Opérations possibles	
connexion de l'imprimante avec un câble USB, reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> .  Ordinateur doté d'un accès Internet (pour l'utilisation du logiciel HP Instant Share).	dans le but d'améliorer ou de classer ces photos au moyen du logiciel HP Image Zone.  Partagez des photos grâce à HP Instant Share.  Lancez des impressions sur l'imprimante directement à partir d'un appareil photo numérique à impression directe HP Photosmart. Pour plus d'informations, reportezvous à la section Impression sans ordinateur et à la documentation de l'appareil photo.	
PictBridge Appareil photo numérique compatible PictBridge et câble USB. Connexion de l'appareil photo au port d'appareil photo situé à l'avant de l'imprimante.	Lancez des impressions sur l'imprimante directement à partir d'un appareil photo numérique compatible PictBridge. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Impression sans ordinateur et à la documentation de l'appareil photo.	
Bluetooth  Adaptateur pour imprimante sans fil HP Bluetooth disponible en option. Si cet accessoire a été livré avec l'imprimante ou acquis séparément, reportez-vous à la documentation correspondante ainsi qu'à l'aide en ligne pour obtenir des instructions.	Lancez des impressions sur l'imprimante depuis n'importe quel périphérique doté de la technologie sans fil Bluetooth.  Si vous connectez l'adaptateur pour imprimante sans fil HP Bluetooth optionnel à l'imprimante par l'intermédiaire du port d'appareil photo, veillez à configurer les options de menu Bluetooth selon vos besoins. Reportezvous à la section Menu de l'imprimante.	
	L'adaptateur n'est pas compatible avec le système d'exploitation Macintosh.	

#### Communication à l'aide de l'outil HP Instant Share

HP Instant Share vous permet de partager des photos avec vos amis et vos proches au moyen de courriers électroniques, d'albums en ligne ou d'un service de retouche de photos en ligne. L'imprimante doit être connectée, via un câble USB, à un ordinateur doté d'un accès Internet et être équipée de tous les logiciels HP. Si vous tentez d'utiliser HP Instant Share sans avoir installé ou configuré tous les logiciels requis, un message vous invite à effectuer les opérations correspondantes.

#### Pour utiliser HP Instant Share

- 1 Insérez une carte mémoire et sélectionnez quelques photos.
- 2 Appuyez sur Menu, sélectionnez Outils, puis appuyez sur OK.
- 3 Sélectionnez HP Instant Share, puis appuyez sur OK.

4 Suivez les instructions affichées sur l'écran de votre ordinateur pour partager les photos sélectionnées avec d'autres personnes.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du programme HP Instant Share, reportezvous à l'aide en ligne du logiciel HP Image Zone.

# 3 Installation du logiciel

L'imprimante est fournie avec un logiciel optionnel que vous pouvez installer sur un ordinateur.

Après avoir appliqué les instructions du *Guide d'installation* pour installer le matériel, utilisez les instructions de la présente section pour installer le logiciel.

#### **Utilisateurs Windows**

**Important**: ne connectez pas le câble USB tant que vous n'y avez pas été invité.

Le logiciel HP Image Zone et la gamme complète de fonctionnalités de l'imprimante sont automatiquement installés lorsque vous procédez à l'Installation par défaut de votre logiciel HP.

- Insérez le CD HP Photosmart dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.
- 2 Cliquez sur Suivant, puis suivez les instructions à l'écran. Si aucune instruction ne s'affiche, recherchez le fichier setup.exe sur le lecteur de CD-ROM, puis double-cliquez dessus. Patientez quelques minutes pendant que les fichiers se chargent.

Remarque Si l'écran Nouveau matériel détecté apparaît, cliquez sur Annuler, débranchez le câble USB et redémarrez l'installation.

- 3 Lorsque vous y êtes invité, connectez une extrémité du câble USB au port USB situé à l'arrière de l'imprimante, puis connectez l'autre extrémité du câble au port USB de votre ordinateur.
- 4 Suivez les instructions à l'écran jusqu'à ce que l'installation soit terminée et que votre ordinateur redémarre. Lorsque la page

#### **Utilisateurs Macintosh**

**Important**: ne connectez pas le câble USB tant que vous n'y avez pas été invité.

- Insérez le CD HP Photosmart dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.
- 2 Double-cliquez sur l'icône CD HP Photosmart.
- 3 Double-cliquez sur l'icône Installation HP Photosmart. Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel de l'imprimante.
- 4 Lorsque vous y êtes invité, connectez une extrémité du câble USB au port USB situé à l'arrière de l'imprimante, puis connectez l'autre extrémité du câble au port USB de votre ordinateur.
- 5 Sélectionnez l'imprimante dans la boîte de dialogue Imprimer. Si l'imprimante n'apparaît pas dans la liste, cliquez sur Liste des imprimantes pour ajouter l'imprimante.

#### (suite)

<b>Utilisateurs Windows</b>	<b>Utilisateurs Macintosh</b>
Félicitations s'affiche, cliquez sur Imprimer une page de démo.	

# 4 Assistance technique et garantie

Cette section fournit des informations sur l'assistance technique et la garantie de l'imprimante.

#### Support client

En cas de problème, suivez les instructions ci-dessous :

- Consultez la documentation fournie avec l'imprimante.
  - Guide d'installation : le Guide d'installation HP Photosmart 370 series décrit comment installer l'imprimante et imprimer votre première photo.
  - Guide de l'utilisateur : le Guide de l'utilisateur HP Photosmart 370 series décrit les fonctions de base de l'imprimante, détaille la procédure d'utilisation de l'imprimante sans ordinateur et contient des informations de dépannage relatives au matériel. Ce quide est disponible en ligne sur le CD du Guide de l'utilisateur.
  - Guide de référence: le Guide de référence HP Photosmart 370 series correspond au présent document. Il contient des informations de base concernant l'installation, le fonctionnement, l'assistance technique et la garantie de l'imprimante. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous au Guide de l'utilisateur disponible en ligne sur le CD du Guide de l'utilisateur.
  - Aide de l'imprimante HP Photosmart : l'aide en ligne de l'imprimante HP Photosmart décrit l'utilisation de l'imprimante avec un ordinateur et contient des informations de dépannage relatives au logiciel. Reportez-vous à la section Installation du logiciel.
- Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations de cette documentation, connectez-vous au site www.hp.com/support pour :
  - accéder aux pages d'assistance en ligne ;
  - envoyer un courrier électronique à HP pour obtenir des réponses à vos questions ;
  - communiquer avec un technicien HP par l'intermédiaire d'une session de "chat" en ligne;
  - rechercher l'existence de mises à jour logicielles.

Les options d'assistance technique et leur disponibilité varient selon les produits, les pays/régions et les langues.

- Pour l'Europe uniquement : Contactez votre point de vente local. Si l'imprimante présente un dysfonctionnement matériel, vous serez invité à la rapporter à l'endroit où vous l'avez achetée. Les réparations sont gratuites pendant la période de garantie limitée de l'imprimante. Au-delà de la période de garantie, les réparations vous seront facturées.
- 4 Si vous ne trouvez pas la solution à votre problème dans l'aide en ligne ou sur les sites Web HP, appelez le Support client en composant le numéro correspondant à votre pays ou région. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone par pays/région, reportez-vous à la section suivante.

#### Support client par téléphone

Pendant toute la période de garantie de l'imprimante, vous bénéficiez d'une assistance téléphonique gratuite. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Déclaration de garantie limitée ou rendez-vous sur le site www.hp.com/support pour vérifier la durée de votre assistance gratuite.

Au-delà de la période d'assistance téléphonique gratuite, vous pouvez obtenir de l'aide de la part d'HP moyennant un coût supplémentaire. Contactez votre distributeur HP ou appelez le numéro d'assistance correspondant à votre pays ou à votre région pour connaître les options d'assistance.

Pour recevoir une assistance téléphonique HP, appelez le numéro correspondant à votre résidence. Les frais de communication téléphonique standard s'appliquent.

**Europe de l'Ouest :** Les clients résidant en Autriche, en Belgique, au Danemark, en Espagne, en France, en Allemagne, en Irlande, en Italie, aux Pays-Bas, en Norvège, au Portugal, en

Finlande, en Suède, en Suisse ou au Royaume-Uni doivent consulter le site Web www.hp.com/support pour connaître les numéros d'assistance téléphonique correspondant à leur pays/région.



## www.hp.com/support

61 56 45 43	الجزائر
Argentina Argentina	(54) 11-4778-8380 0-810-555-5520
Australia	13 10 47
800 171	البحرين
Brasil (dentro da	(11) 3747-7799
grande São Paulo) Brasil (fora da grande São Paulo)	0800-157751
Canada	(800) 474-6836
Caribbean	1-800-711-2884
Central America	1-800-711-2884
Chile	800-360-999
中国	(8621) 38814518
Columbia	01-800-011-4726
Costa Rica	0-800-011-4114 + 1-800-711-2884
Česká republika	261 307 310
Ecuador (Andinatel)	1-800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225528
2 532 5222	مصر
Greece (international) Greece (in-country) Greece (Cyprus)	+ 30 210 6073603 801 11 22 55 47 800 9 2649
Guatemala	1-800-999-5105
香港特別行政區	852-2802 4098
Magyarország	1 382 1111
India	1 600 44 7737
Indonesia	62 (21) 350 3408
(0) 9 830 4848	ישראל
Jamaica	0-800-7112884
日本	0570-000511
日本 (携帯電話の場合)	+81-3-3335-9800

쉬그	1500 0000
한국	1588-3003
Malaysia	1800-80-5405
México (Ciudad de México) México (fuera de Ciudad de México)	(55)5258-9922 01-800-4726684
22 404747	المغرب
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	1 3204 999
Panama	001-800-7112884
Perú	0-800-10111
Philippines	63 (2) 867-3551
Polska	22 5666 000
Puerto Rico	1-877-232-0589
Republica Dominicana	1-800-7112884
România	(21) 315 4442
Russia (Moscow) Russia (St. Petersburg)	095 7973520 812 3467997
800 897 1444	السعودية
Singapore	65 6272 5300
Slovakia	2 50222444
South Africa (Intl.)	+ 27 11 2589301
South Africa (RSA)	086 0001030
Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 8
臺灣	(02) 8722-8000
Thailand	66 (2) 353 9000
71 89 12 22	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-7112884
Türkiye	(212) 444 7171
Ukraine	(380 44) 4903520
800 4520	إمارات العربية المتحدة
United States	(800) 474-6836
Venezuela	01-800-4746.8368
Việt Nam	84 (8) 823 4530
For Bangladesh, Brunei, Cambodia, Pakistan, and Sri Lanka	Fax to: +65-6275-6707

#### Comment téléphoner

Restez à proximité de votre ordinateur et de votre imprimante pour appeler le Support client. Soyez prêt à fournir les informations suivantes :

- Numéro de modèle de l'imprimante (situé à l'avant de l'imprimante).
- Numéro de série de l'imprimante (situé en bas de l'imprimante).
- Système d'exploitation de l'ordinateur.

- Version du pilote de l'imprimante :
  - PC sous Windows: pour vérifier la version de votre pilote d'imprimante, cliquez avec le bouton droit sur l'icône HP dans la barre des tâches de Windows et sélectionnez A propos de.
  - Macintosh: pour vérifier la version de votre pilote d'imprimante, utilisez la boîte de dialogue Imprimer.
- Messages affichés sur l'écran de l'imprimante ou sur l'écran de votre ordinateur.
- Réponses aux questions suivantes :
  - La situation pour laquelle vous appelez s'est-elle déjà produite ? Pouvez-vous la provoquer ?
  - Veniez-vous d'installer de nouveaux matériels ou logiciels sur votre ordinateur au moment où le problème est survenu ?

## Déclaration de garantie limitée

La déclaration de garantie limitée est incluse dans l'emballage dans un document à part.

# 5 Caractéristiques

Cette section décrit la configuration système minimale pour l'installation du logiciel de l'imprimante HP Photosmart et fournit certaines caractéristiques de l'imprimante.

Vous pouvez obtenir la liste complète des caractéristiques de l'imprimante et de la configuration système minimale en vous reportant à l'aide en ligne. Pour plus d'informations sur l'affichage de cette aide en ligne, reportez-vous à la section Recherche d'informations supplémentaires.

## **Configuration minimale requise**

Composant	PC sous Windows (minimum)	Macintosh (minimum)
Système d'exploitation	Microsoft® Windows 98, 2000 Professionnel, Me, XP Edition familiale et XP Professionnel	Mac® OS X 10.1 à 10.3
Processeur	Intel® Pentium® II (ou équivalent) ou supérieur	G3 ou supérieur
RAM	64 Mo (128 Mo recommandés)	Mac OS 10.1 à 10.3 : 128 Mo
Espace disque disponible	500 Mo	500 Mo
Affichage vidéo	800 x 600, 16 bits ou supérieur	800 x 600, 16 bits ou supérieur
Lecteur de CD-ROM	4x	4x
Connexion	USB: Microsoft Windows 98, 2000 Professionnel, Me, XP Edition Familiale et XP Professionnel	USB : Mac OS X 10.1 à 10.3  PictBridge : utilisation du port d'appareil photo avant
	PictBridge : utilisation du port d'appareil photo avant	
	Bluetooth : utilisation de l'adaptateur pour imprimante sans fil HP Bluetooth disponible en option	
Navigateur	Microsoft Internet Explorer 5.5 ou supérieur	_

## Caractéristiques de l'imprimante

Catégorie	Caractéristiques
Connexion	USB : Microsoft Windows 98, 2000 Professionnel, Me, XP Edition familiale et XP Professionnel ; Mac OS X 10.1 à 10.3
Formats de fichiers image	JPEG codé Baseline

(suite)

(suite)	
Catégorie	Caractéristiques
	TIFF 24 bits RGB non compressé intercalé
	TIFF 24 bits YCbCr non compressé intercalé
	TIFF 24 bits RGB bits compressés intercalé
	TIFF 8 bits gris non compressé/bits compressés
	TIFF 8 bits palette de couleur non compressé/bits
	compressés  TIFF 1 bit non compressé/bits compressés/1D Huffman
	' '
Marges	Impression sans bordures: supérieure 0,0 mm (0,0"); inférieure 12,5 mm (0,50"); gauche/droite 0,0 mm (0,0")
	Impression avec bordures: supérieure 4 mm (0,16");
	inférieure 12,5 mm (0,50") ; gauche/droite 4 mm (0,16")
Formats des supports	Papier photo 10 x 15 cm (4" x 6")
d'impression	Papier photo 10 x 15 cm avec onglet de 1,25 cm (4" x 6"
	avec onglet de 0,5")
	Fiches bristol 10 x 15 cm (4" x 6")
	Cartes Hagaki 100 x 148 mm (3,9" x 5,8")
	Cartes A6 105 x 148 mm (4,1" x 5,8")
	Cartes format L 90 x 127 mm (3,5" x 5")
	Cartes L 90 x 127 mm avec onglet de 12,5 mm (3,5" x 5" avec onglet de 0,5")
Types de supports d'impression	Papier (photo)
	Cartes (fiches bristol, Hagaki, A6, L)
Cartes mémoire	CompactFlash Type I et II
	MultiMediaCard
	Secure Digital
	SmartMedia
	Memory Sticks
	xD-Picture Card
Formats des fichiers carte	Impression : tous les formats de fichier vidéo et image
mémoire pris en charge	pris en charge
	Enregistrement : tous les formats de fichier
Température en fonctionnement	0 à 45°C (32 à 113°F)
	[15 à 35°C (59 à 95°F) recommandés]
Bac à papier	Un bac à papier photo 10 x 15 cm (4" x 6")
Capacité des bacs à papier	20 feuilles, épaisseur maximale 11,5 mil (292 μm) par feuille
Consommation	Etats-Unis
	Impression: 12,2 W
	IIIIpression . 12,2 vv

#### (suite)

Catégorie	Caractéristiques
	Eteinte : 5,16 W
	International
	Impression : 12,0 W
	Inactive: 6,06 W
	Eteinte : 4,53 W
Cartouche d'impression	<b>Trichromique (7 ml)</b> HP n°95 (Amérique du Nord, Amérique latine, Asie-Pacifique), n°135 (Europe de l'Est, Russie, Moyen-Orient, Afrique, Japon), n°343 (Europe de l'Ouest), n°855 (Chine, Inde)
	<b>Trichromique (14 ml)</b> HP n°97 (Amérique du Nord, Amérique latine, Asie Pacifique), n°134 (Europe de l'Est, Russie, Moyen-Orient, Afrique, Japon), n°344 (Europe de l'Ouest), n°857 (Chine, Inde)
	Photo grise HP n°100 (monde entier)
Prise en charge USB 2.0 haut débit	Microsoft Windows 98, 2000 Professionnel, Me, XP Edition Familiale et XP Professionnel
	Mac OS X 10.1 à 10.3
	HP vous recommande d'utiliser un câble USB d'une longueur maximale de 3 mètres (10 pieds)
Formats de fichiers vidéo	Motion JPEG AVI
	Motion JPEG QuickTime
	MPEG-1

#### Protection de l'environnement

La société Hewlett-Packard s'engage à fournir des produits de qualité qui respectent l'environnement.

#### Protection de l'environnement

Plusieurs éléments de votre imprimante ont été conçus pour en réduire l'impact sur notre environnement. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site Web HP consacré à son engagement pour l'environnement à l'adresse www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.

#### **Emission d'ozone**

Ce produit émet une quantité négligeable d'ozone (O<sub>3</sub>).

#### Consommation d'énergie

La consommation d'énergie est considérablement réduite en mode ENERGY STAR®, qui permet d'économiser les ressources naturelles et d'économiser de l'argent sans affecter les performances élevées du produit. Ce produit est conforme à la norme ENERGY STAR, programme volontariste visant à encourager le développement de produits bureautiques efficaces sur le plan énergétique.



ENERGY STAR is a U.S. registered mark of the U.S. EPA. As an ENERGY STAR partner, Hewlett-Packard Company has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. For more information, go to www.energystar.gov.

#### **Papiers**

Ce produit convient à l'utilisation de papier recyclé conformément aux exigences DIN 19309.

#### **Plastiques**

Les pièces en plastique de plus de 24 grammes sont marquées conformément aux normes internationales pour permettre leur identification afin de faciliter leur recyclage une fois l'imprimante hors d'usage.

#### Fiches techniques de sécurité des matériaux

Vous trouverez des fiches techniques relatives à la sécurité des matériaux sur le site Web HP à l'adresse www.hp.com/go/msds. Les clients ne disposant pas d'un accès Internet peuvent contacter le Support client HP.

#### Programme de recyclage

HP propose un éventail de plus en plus étendu de programmes de retour de produits et de recyclage dans un grand nombre de pays et a établi des partenariats avec des centres de recyclage électronique majeurs du monde entier. HP conserve des ressources en revendant certains de ses produits les plus réputés.

Ce produit HP contient du plomb sur les soudures ; il sera donc susceptible de requérir une manipulation spéciale lorsqu'il sera hors d'usage.

#### **Declaration of conformity**

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's name and add	Manufacturer's name and address:		
Hewlett-Packard Company, 10	Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA		
Regulatory model number:	SDGOA-0405		
Declares that the product:	Declares that the product:		
Product name:	Photosmart 370 series (Q3419A)		
Model number(s):	Photosmart 375 (Q3419A)		
Power adapters:	HP Part # Q3419-60040 (domestic)		
	HP Part # Q3419-60041 (international)		
Conforms to the following product specifications:			
Safety:	IEC 60950: 3rd Edition: 1999		
	EN 60950:2000		
	UL1950/CSA22.1 No.950, 3rd Edition:1995		
	NOM 019-SFCI-1993		
	GB4943:2001		
EMC:	CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998, Class B		
	CISPR 24: 1997 / EN 55024: 1998		
	IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000		
	IEC 61000-3-3/A1: 2001 / EN 61000-3-3/A1: 2001		
	CNS13438: 1998, VCCI-2		
	FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 2		
	GB9254: 1998		

#### Supplementary Information:

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC and carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143)